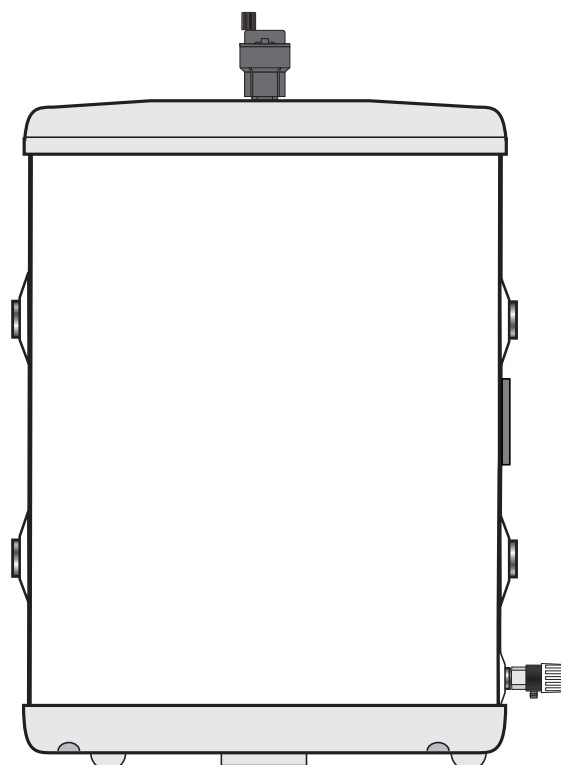


PAW-BTANK50-100L

50-100 l.

SV

SÄKERHETSINFORMATION
DRIFTS- OCH UNDERHÅLLSINFORMATION
INSTALLATIONSHANDBOK
TEKNISKT DATABLAD



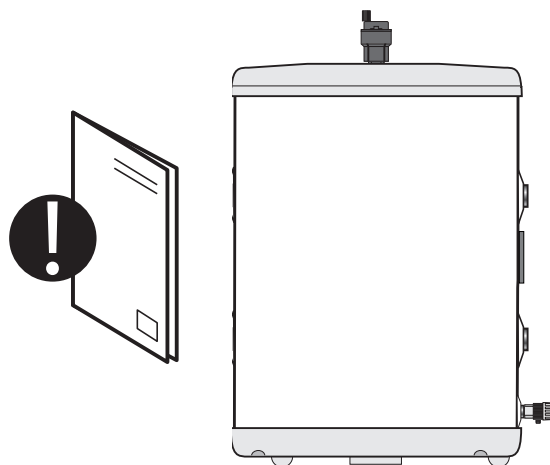
INNEHÅLL

1. Säkerhetsföreskrifter	3
1.1 Allmän information	3
1.2 Säkerhetsföreskrifter för användare.....	4
1.3 Säkerhetsföreskrifter för installatörer.....	4
2. Produktbeskrivning	5
2.1 Produkt-ID	5
2.2 Avsedd användning.....	5
2.3 CE-märkning.....	5
2.4 Tekniska data.....	5
2.5 ErP-data.....	5
3. Installationsanvisningar	6
3.1 Produkter som omfattas av dessa instruktioner	6
3.2 Ingår i leveransen.....	6
3.3 Produktens mått.....	6
3.4 Krav på installationsplatsen	7
3.5 Rörinstallation	8
4. Första driftsättning	9
4.1 Påfyllning av vatten.....	9
4.2 Kontrollpunkter	9
4.3 Tömning av vatten	9
4.4 Överlämning till slutanvändaren.....	9
5. Garantivillkor	10
5.1 Garanti och registrering	10
5.2 Kundtjänst.....	10
6. Avfallshantering	11
6.1 Avlägsnande.....	11

1. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1.1 Allmän information

- Läs följande säkerhetsanvisningar noga innan du installerar, genomför underhåll av eller justerar bufferttanken.
- Personskador eller materiella skador kan uppstå om produkten inte installeras eller används på avsett sätt.
- Förvara den här handboken och andra relevanta dokument lätt tillgängliga för framtida bruk.
- Tillverkaren förutsätter att slutanvändaren följer de säkerhetsföreskrifter och drift- och underhållsanvisningar som medföljer, tillsammans med instruktionerna i installationshandboken och de relevanta standarder och bestämmelser som gäller vid installationsdatum.



Symboler som används i denna handbok:

 VARNING	Kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall
 FÖRSIKTIGHET	Kan orsaka mindre eller måttliga personskador eller materiella skador
 GÖR INTE	
 SKA GÖRAS	

1.2 Säkerhetsföreskrifter för användare

⚠ VARNINGAR	
⚠	Apparaten får användas av barn äldre än 8 år, äldre personer och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att dessa personer övervakas eller har fått anvisningar om säker användning av apparaten och är medvetna om de potentiella riskerna.
⊘	Barn får inte leka med apparaten.
⊘	Barn får inte rengöra eller utföra underhåll på apparaten utan övervakning.
❗	Installationen ska utföras av behörig personal i enlighet med gällande bestämmelser och enligt tillverkarens anvisningar.
❗	I ett slutet trycksatt system är det nödvändigt att installera en säkerhetsventil i systemet med ett nominellt tryck på max. 0,3 MPa (3 bar) (se etiketten), vilket förhindrar att trycket i bufferten höjs med mer än 0,1 MPa (1 bar) över det nominella trycket.
❗	Säkerhetsventilens utlopp ska installeras nedåt och på en plats där det inte riskerar att frysa.
❗	Om säkerhetsventilen ska fungera korrekt måste användaren genomföra regelbundna kontroller för att avlägsna kalk och se till att säkerhetsventilen inte är blockerad.
⊘	Installera inte en stoppventil mellan bufferten och säkerhetsventilen, eftersom detta försämrar tryckskyddet för bufferttanken!
❗	Om systemet måste stängas av ska bufferttanken tömmas på eventuellt vatten för att förhindra frysning.
⊘	Försök inte åtgärda några fel på bufferttanken själv. Kontakta närmaste auktoriserade service-tekniker.

2. PRODUKTBESKRIVNING

2.1 Produkt-ID

Identifikationsuppgifter för produkten finns på produktens märkplåt. Märkplåten innehåller information om produkten enligt EN 12897:2016 samt annan användbar information. Mer information finns i produktens försäkran om överensstämmelse på tillverkarens webbplats.

Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med följande:

- TryckkärlsstandardEN 12897:2016

Tillverkaren är certifierad enligt följande standarder:

- KvalitetISO 9001
- MiljöISO 14001
- ArbetsmiljöISO 45001

2.2 Avsedd användning

PAW-BTANK är utformad för att användas som bufferttank för både värme- och kylsystem.

2.3 CE-märkning



CE-märkningen visar att produkten uppfyller relevanta direktiv. Mer information finns i produktens försäkran om överensstämmelse på tillverkarens webbplats.

Produkten uppfyller följande direktiv:

- Tryckkärldirektivet PED 2014/68/EU

De säkerhetsventiler som används måste vara CE-märkta och uppfylla PED 2014/68/EU.

2.4 Tekniska data

Produktnr.:	Produktkod:	Kapacitet personer	Vikt kg.	Diag Höjd mm.	Fraktvol. m ³	Termostatinställning °C	Volym 40 °C	Uppvärmningstid Δt 65 °C	Värmeförlust W
11003477	PAW-BTANK50L-2	-	13	ø430x636	0,18	-	-	-	35
11003478	PAW-BTANK100L	-	22	ø430x1175	0,27	-	-	-	55

2,5 ErP-data – Tekniskt datablad

Varumärke	Modellnr.	Modellnamn	ErP- profil	ErP- klass- ning	AEC – kWh/a	Termostat- inställning °C	Värme- förlust W	Faktisk volym L
PAW	11003477	PAW-BTANK50L-2	-	B	-	-	35	48
PAW	11003478	PAW-BTANK100L	-	B	-	-	55	100
Förordning: 2017/1369/EU Förordning: EU 812/2013			Direktiv: 2009/125/EG Förordning: EU 814/2013					
Värmeförlust testad enl. standard: EN 12897: 2015								

3. INSTALLATIONSANVISNINGAR

3.1 Produkter som omfattas av dessa instruktioner

PAW-BTANK50L-2

PAW-BTANK100L

3.2 Ingår i leveransen

Ref nr.	Antal	Beskrivning
1	1	Bufferttank med sensorfäste
2	1	Handbok (det här dokumentet)
3	1	Automatisk luftningsventil (medföljer)
4	1	Avtappningskran (medföljer)
5	1	Väggfäste (medföljer endast PAW-BTANK50L-2)
6	2	1-tums mässingsplugg med o-ring (medföljer)

3.2.1 Reservdelslista

Ref nr.	Artikelnr.	Beskrivning
3	765063	1/2-tums automatisk luftningsventil M
4	514178	1/4-tums avtappningskran M
6	514177	1-tums mässingsplugg med o-ring M
-	11009533	SUB ASSY BAG, PAW-BTANK 50-100L

3.3 Produktens mått

Alla mått i mm.

Produkt	A*	B*	C	D	E	Ø
PAW-BTANK50L-2	704	636	422	192	96	435
PAW-BTANK100L	1243	1175	962	192	96	435

Tolerans +/-5 mm

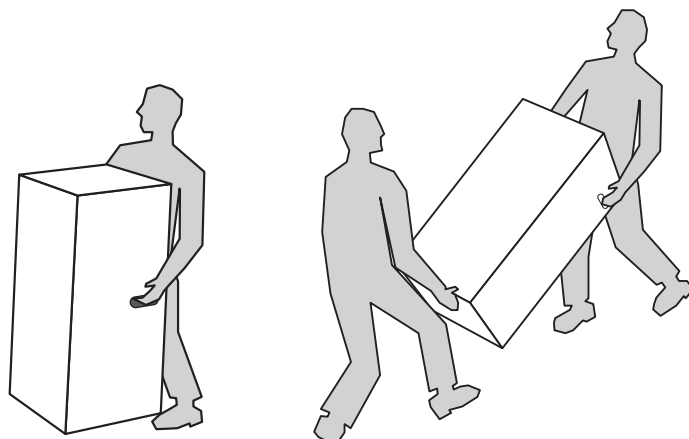
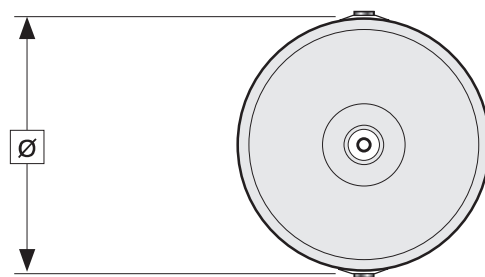
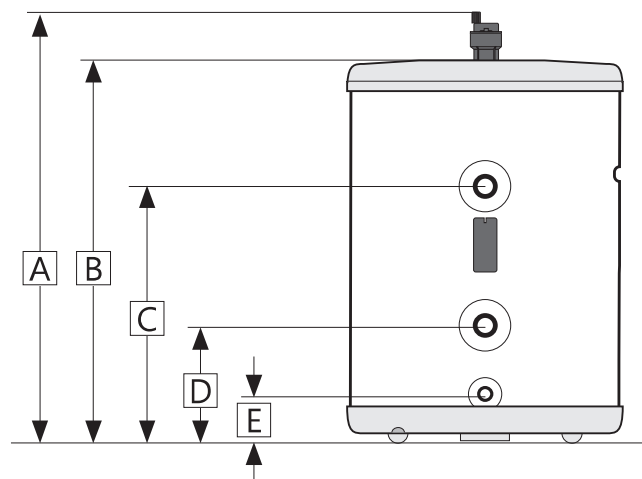
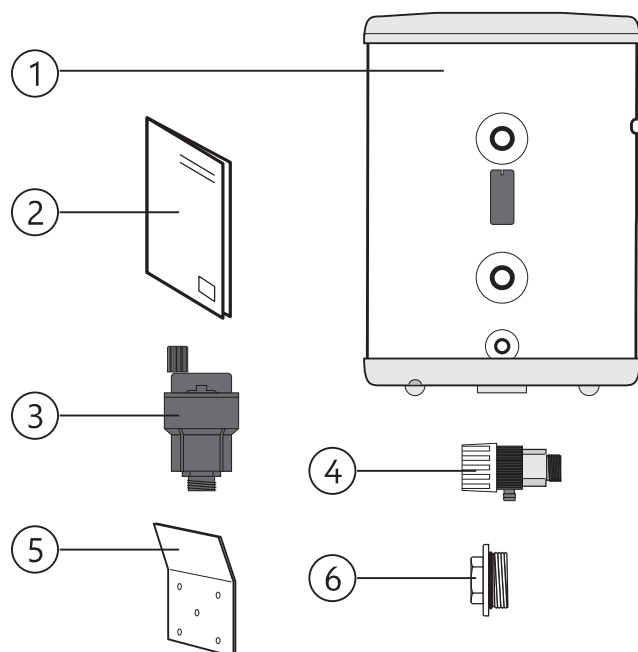
Total höjdtolerans +0 / -13 mm.

3.3.1 Leverans

Produkten ska transporteras försiktigt i sin förpackning enligt bilden. Använd förpackningens handtag.

⚠ FÖRSIKTIGHET

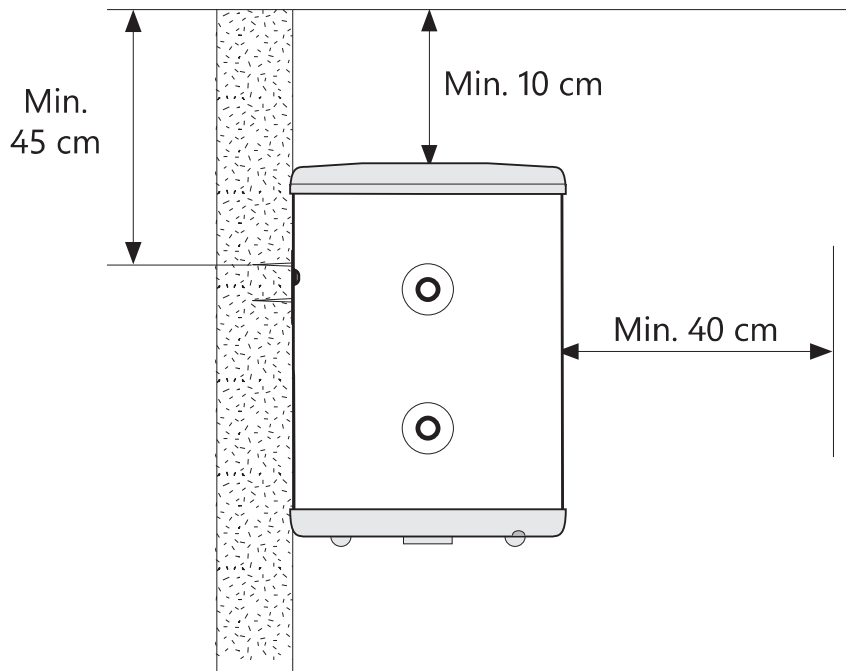
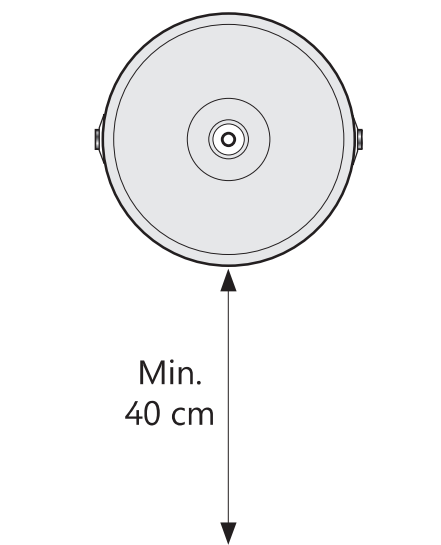
Rörändar, ventiler och liknande får inte användas för att lyfta produkten eftersom det kan leda till fel på produkten.



3.4 Krav på installationsplatsen och tankens placering

⚠ FÖRSIKTIGHET

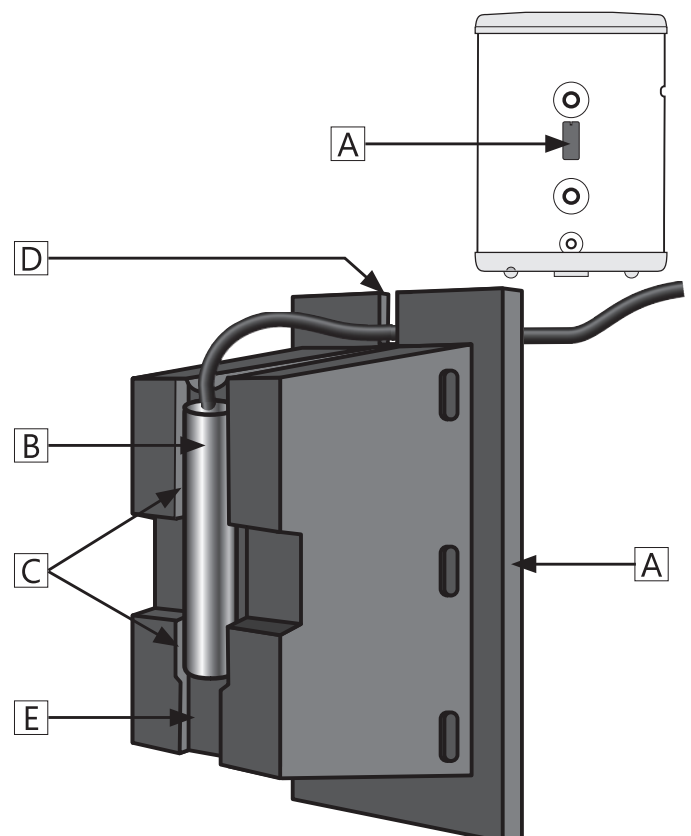
❗	Produkten ska placeras i ett rum med avlopp för att förhindra skador om vatten läcker ut från produkten.
❗	Produkten ska placeras på en torr och permanent frostfri plats.
❗	Produkten ska placeras på ett golv eller en vägg som är lämplig för produktens totalvikt när den är i drift. Se tabellen på sidan 5. Väggfäste medföljer.
❗	Produkten måste ha fritt utrymme för service på 40 cm framför enheten/10 cm ovanför den övre anslutningen.
❗	Produkten ska vara lättillgänglig för service och underhåll.



3.4.1 Installation av temperatursensor

Produkten är utrustad med ett temperatursensorfäste som möjliggör installation av en temperatursensor på 6 eller 8 mm. För att installera temperatursensorn, följ instruktionerna nedan.

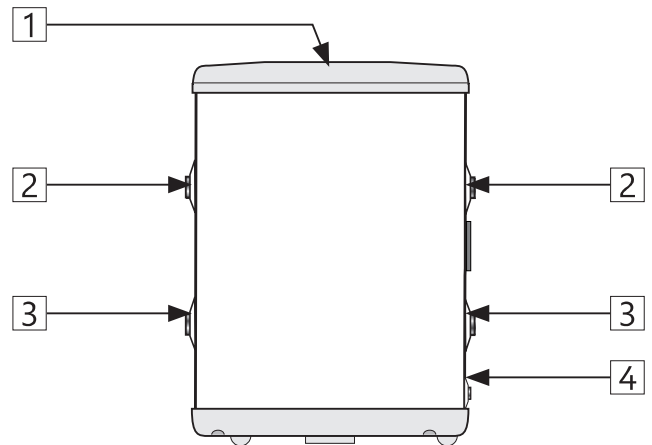
1. Ta bort temperatursensorfästet (A) från tankkroppen genom att greppa det och dra rakt ut.
2. Sätt in temperatursensorn (B) ordentligt i de lämpliga spåren i sensorfästet och placera temperatursensorkabeln i kabelfacket (D). En 8 mm sensor (visas) passar i de övre spåren (C) medan en 6 mm sensor passar i det undre spåret (E).
3. Sätt tillbaka sensorfästet i tankkroppen och se till att fästet sätts in helt för att upprätta korrekt kontakt mellan sensorn och tankens inneryta i rostfritt stål. Kontrollera att sensorkabeln är korrekt placerad i kabelfacket (D) för att undvika eventuella skador på kabeln.



3.5 Rörinstallation

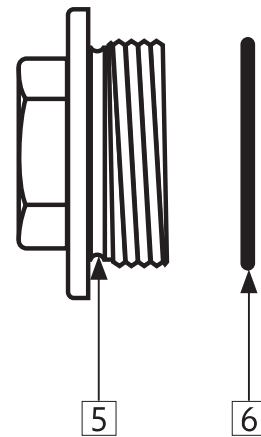
Produkten är konstruerad för permanent anslutning till värmesystemet, max. tryck 3 bar/0,3 MPa. Använd godkända rör av rätt storlek vid installationen. Relevanta standarder och bestämmelser måste följas.

Nr.	Mått	Beskrivning av anslutningen
1	1/2-tums BSPP hona	Luftning
2	1-tums BSPP hona	Flödes-/returanslutning övre
3	1-tums BSPP hona	Flödes-/returanslutning nedre
4	1/4-tums BSPP hona	Avlopp



3.5.1 Anslutning av rör och pluggar

- A) Anslut rör av lämplig storlek till de anslutningar som visas (2 och 3) och applicera lämpligt tätningsmedel.
- B) Oanvända anslutningar måste vara ordentligt pluggade. Använd de medföljande 1-tums mässingspluggarna. Se till att o-ringens (6) sitter rätt placerad i spåret för o-ringens (5) innan monteringen.
- C) Montera den automatiska luftningsventilen till luftningsanslutningen (1) efter påfyllning. Se punkt 4.1.
- D) Montera avtappningskranen på tömningsanslutningen (4).



3.5.2 Momentinställningar

Komponent	Vridmoment
Automatisk luftningsventil – 1/2-tums	5 Nm (+/-1 – handkraft)
Avtappningskran – 1/4-tums	6 Nm (+/-1)
Mässingsplugg – 1-tums	40 Nm (+/-5)

3.5.3 Monteringsanvisningar

⚠ FÖRSIKTIGHET	
❗	Produkten ska placeras i ett rum med avlopp för att förhindra skador om vatten läcker ut från produkten.
❗	Produkten ska ställas in vågrätt och lodrätt på ett golv som är lämpligt för produktens totalvikt när den är i drift. Se märkplåten.
❗	Produkten måste ha fritt utrymme för service på 40 cm framför enheten/10 cm ovanför den övre anslutningen.
❗	En CE-märkt säkerhetsventil med ett inställt tryck på max. 3 bar måste monteras i systemet.

4. FÖRSTA DRIFTSÄTTNING

4.1 Påfyllning av vatten

Kontrollera först att alla rör är korrekt anslutna.

Gör sedan följande:

- A) Lufta systemet, helst vid den högsta punkten.
- B) Öppna vattentillförseln till produkten. När vattnet flödar ut ur ventilen är systemet fullt.
- C) Montera den automatiska luftningsventilen (1) på den övre anslutningen, max. vridmoment 5 Nm.

4.2 Kontrollpunkter

- A) Kontrollera att alla röranslutningar till/från produkten är täta och inte läcker.
- B) Kontrollera att produkten står/hänger jämnt vertikalt och horisontellt.

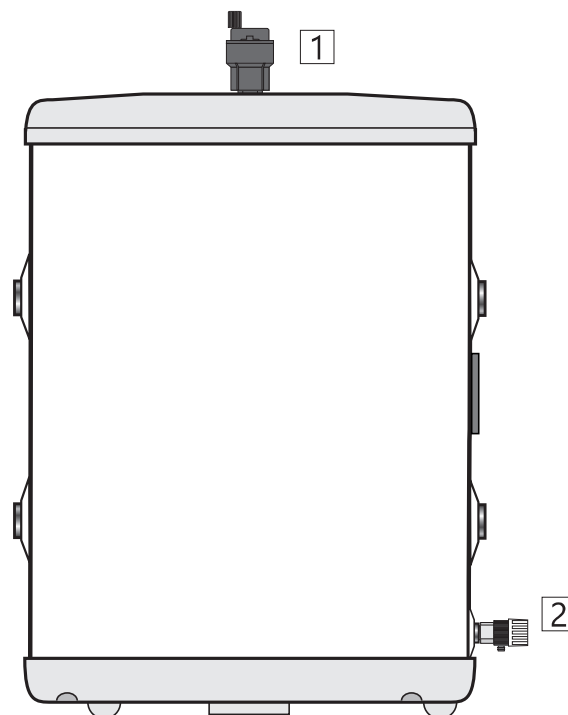
4.3 Tömning

 VARNING
Vattentemperaturen i produkten är hög och kan orsaka skållning. Var särskilt försiktig när du tömmer produkten.

- A) Koppla bort strömförsörjningen.
- B) Stäng av vattentillförseln.
- C) Öppna luftningsventilen (2). Låt den vara öppen under tömningen (förhindrar vakuum).
- D) Produkten töms via avtappningskranen (2). Stäng avtappningskranen (2) efter tömningen.
- E) Stäng luftningsventilen (1).

4.4 Överlämning till slutanvändaren

INSTALLATÖREN MÅSTE:
Informera slutanvändaren om säkerhets- och underhållsanvisningarna.
Informera slutanvändaren om inställningar och tömning av produkten.
Överlämna den här installationshandbok till slutanvändaren.
Ange kontaktuppgifter på produktens märkplåt.



5. GARANTIVILLKOR

GARANTI

1. Omfattning

Distributören garanterar under 2 år från inköpsdatum att produkten: i) uppfyller specifikationerna och ii) är fri från defekter avseende material och tillverkning enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast för produkter som köps av en konsument, som har installerats för privat bruk och som har sålts av distributören eller en utsedd återförsäljare som ursprungligen köpt produkterna av distributören.

Garantin gäller inte för produkter som köps av företag eller för produkter som har installerats för kommersiellt bruk. Dessa omfattas endast av obligatoriska lagstadgade bestämmelser. De villkor och begränsningar som anges nedan ska gälla.

2. Omfattning

Om en defekt uppstår och ett giltigt anspråk erhålls inom den lagstadgade garantiperioden, ska distributören enligt eget gottfinnande och i den utsträckning det är tillåtet enligt lag antingen: i) reparera defekten, eller II) ersätta produkten med en produkt som är identisk eller liknande i funktion eller III) återbetala köpesumman. Alla utbytta produkter eller komponenter blir distributörens juridiska egendom. Giltiga anspråk eller serviceärenden förlänger inte den ursprungliga garantin. Ersättningsprodukter eller ersättningsdelar medför ingen ny garanti.

3. Villkor

Garantin gäller endast om de villkor som anges nedan är helt uppfyllda:

- Produkten har installerats av en professionell installatör i enlighet med instruktionerna i installationshandboken och alla relevanta föreskrifter och bestämmelser som gäller vid tidpunkten för installationen.
- Produkten har inte modifierats på något sätt, manipulerats eller utsatts för missbruk och inga fabriksmonterade delar har tagits bort i samband med otillåtna reparationer eller byten.
- Produkten har endast anslutits till en sluten värmekrets fylld med hushållsvatten i enlighet med det europeiska dricksvattendirektivet EN 98/83 EG. Vattnet får inte vara aggressivt, det vill säga att dess kemiska egenskaper ska uppfylla följande:

• Klorid	< 250 mg / L
• Totalt upplösta fasta ämnen (TDS)	< 500 mg / L
• Mättnadsindex (LSI) vid 80 °C	< 0,8
• pH-värde	< 9,5 / > 6,0

- All desinfektion har utförts utan att produkten på något sätt har påverkats. Produkten ska isoleras från all klorering av systemet.
- Service och/eller reparationer ska utföras enligt installationshandboken och alla relevanta föreskrifter. Eventuella reservdelar som används ska vara originalreservdelar som tillhandahålls av distributören.
- Kostnader från tredje part i samband med eventuella anspråk ska vara godkända skriftligen i förväg av distributören.
- Inköpsfakturan och/eller installations- och servicefakturan, ett vattenprov och den defekta produkten ska göras tillgängliga för distributören på begäran.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner och villkor kan leda till produktfel och att vatten läcker ut från produkten.

4. Begränsningar

Garantin omfattar inte:

- Eventuella fel eller kostnader som uppstår på grund av felaktig installation, felaktig användning, avsaknad av regelbundet underhåll i enlighet med installationshandboken, försummelse, oavsiktlig eller uppsåtlig skada, missbruk, eventuell ändring, manipulering eller reparation som utförs av icke-behöriga personer samt eventuella fel som uppstår på grund av manipulering eller borttagning av någon fabriksmonterad säkerhetskomponent eller säkerhetsanordning.
- Eventuella följdskador eller indirekta förluster som orsakas av fel eller felfunktioner hos produkten.
- Eventuella rörledningar eller annan utrustning som ansluts till produkten.
- Effekter av frost, blixtnedslag, spänningsvariationer, brist på vatten, torrkokning, övertryck eller klorering.
- Skador som uppstår under transporten. Köparen ska informera transportören om sådana skador.
- Kostnader som uppstår om produkten inte omedelbart görs tillgänglig för service.

Dessa garantier påverkar inte köparens lagstadgade rättigheter.

6. AVFALLSHANTERING

Information till användare om insamling och avfallshantering av gammal utrustning:

6.1 Avfallshantering

De symboler som visas på produkterna, förpackningarna och/eller i medföljande dokument innebär att begagnade elektriska och elektroniska produkter inte bör blandas med hushållsavfall.

För korrekt hantering, återvinning och återanvändning av gamla produkter bör du ta med dem till tillämpliga insamlingsplatser i enlighet med nationell lagstiftning och direktiven 2002/96 EG och 2006/66 EG.

Genom att avfallshandera dessa produkter på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå vid olämplig avfallshantering.

Mer information om insamling och återvinning av gamla produkter kan du få genom att kontakta din kommun, ditt renhållningsbolag eller försäljningsstället där du köpte produkten.

Påföljder kan komma att tillämpas för felaktig avfallshantering av produkten i enlighet med nationell lagstiftning.

6.1.1 För företagsanvändare i EU:

Om du vill kassera elektrisk och elektronisk utrustning kontaktar du din återförsäljare eller leverantör för mer information.

6.1.2. Information om avfallshantering i länder utanför EU

Dessa symboler är endast giltiga inom EU. Om du vill avfallshandera dessa föremål kontaktar du dina lokala myndigheter eller din återförsäljare för att få information om rätt avfallshandlingsmetod.

